

WS-SM

シフターマウント
Shifter Mount

取扱説明書 USER MANUAL

この度は弊社製品をお買い上げいただき誠にありがとうございます。この取扱説明書は製品の組み立て手順と注意事項を記載しています。製品のご使用前に必ずこの取扱説明書を読んでください。お読みになったあとも、いつもそばに置いて、わからないときにご再読ください。梱包内容をご確認いただき、不足、破損のある場合は、お求めの販売店もしくは弊社までお申し出ください。

- 第三者に譲渡・貸与される場合も、この説明書を必ず添付してください。
- 本製品に関するお問い合わせは、お求めの販売店もしくは弊社にご連絡ください。

Thank you for your purchase. To ensure safe and correct operation, please read this User Manual thoroughly before use. Retain this User Manual for future reference. Upon receipt, please verify the package contents. If any parts are missing or damaged, immediately contact your retailer or our company.

- Instruct all users on the proper operation of this product.
- For product inquiries, please contact your retailer or our company.

安全上のご注意 SAFETY NOTICES

使用前にこの「安全上のご注意」をよくお読みのうえ、正しく使用してください。人への危害、財産の損害を防止するため、必ずお守りいただくことを説明しています。この取扱説明書に書かれた使いかた以外の使用方法や注意事項を守らずに、事故を起こされても責任を負いかねますのでご了承ください。

誤った使いかたをしたときに生じる危害や損害を区分して説明しています。

⚠ 危険 「死亡や重傷を負うおそれが大きい内容」です。

⚠ 警告 「死亡や重傷を負うおそれがある内容」です。

⚠ 注意 「軽傷を負うことや、財産の損害が発生するおそれがある内容」です。

次の図記号はお守り頂く内容を説明しています。

! この表示は「実行しなければならない」内容です。 **⊘** この表示は「してはいけない」内容です。

⚠ 危険

! 設置するときや持ち運ぶときは、配電線、周囲の人や物に注意する。感電や器物損傷などのおそれがある。

⚠ 警告

⊘ 破損や変形した本製品は使用しない。ケガや器物損傷のおそれがある。

⊘ 本製品が不安定になる場所や状態で使用しない。転倒や転落のおそれがある。

⊘ 指を挟まないように注意すること。ケガのおそれがある。

⊘ 小さいお子様やペットがいる環境では使用しない。小さな部品が含まれているため、誤飲による窒息の危険がある。

⚠ 注意

! 組み立ての際は、手袋を着用して無理のない姿勢で行うこと。部材の端角部や先端部などで、ケガの恐れがある。

! 組み立ての際は、段ボール等を敷いて床を保護すること。床面などを傷つけるおそれがある。

! 組み立ての後は、全てのボルトを本締めすること。ケガや器物損傷のおそれがある。

! 組み立てに電動工具を使用しない。締めすぎるとフレームが破損するおそれがある。

! 水平な場所で組み立てること。

⊘ 部品は力任せに取り付けない。

⊘ ボルトを斜めにねじ込まない。

! 本製品を移動させる時は、ノブボルトがしっかりと締められていることを確認する。ケガや器物損傷のおそれがある。

Please read the "Safety Notices" thoroughly before using this product. Failure to follow the safety instructions may result in serious injury. We are not liable for accidents caused by non-compliance with these instructions.

The following marks classify and explain harm or damage that improper usage may cause.

⚠ DANGER This symbol indicates a high risk of death or serious injury.

⚠ WARNING This symbol indicates a risk of death or serious injury.

⚠ CAUTION This mark indicates a risk of minor injury or property damage.

The following marks describe required actions.

! This mark indicates what you MUST do. **⊘** This mark indicates what you MUST NOT do.

⚠ DANGER

! When installing or moving the product, be careful of power lines, surrounding people, and objects. Failure to do so may result in electric shock, damage to property, or other injuries.

⚠ WARNING

⊘ Do not use if deformed or damaged.

Using while deformed or damaged may cause injury or damage.

⊘ Do not use on unstable surfaces or in unstable conditions.

The product may fall or tip over, resulting in injury or damage.

⊘ Be careful not to pinch/trap fingers.

Pinching may cause injury.

⊘ Do not allow small children or pets near the product.

Small parts present a choking hazard.

⚠ CAUTION

! Wear gloves and assemble in a comfortable posture.

Risk of injury from sharp parts and edges.

! Protect the floor with cardboard during assembly.

Unprotected floors may get damaged.

! Ensure all bolts are securely tightened after assembly.

Loose bolts may cause injury or property damage.

! Do not use power tools for assembly.

Over-tightening can damage the frame.

! Assemble the Wheel Stand on a flat surface.

⊘ Do not force parts together.

⊘ Prevent cross-threading when tightening bolts.

! Ensure knobs are fastened tightly before moving this product. Loose knobs may cause injury or property damage.

ご使用前にお読みください PLEASE READ BEFORE USE.

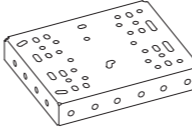
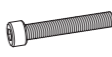

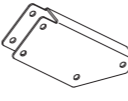


本製品は、ベースモデル（型式：WS-BM）に取り付けて使用するオプション品です。ご使用の際は、ベースモデルと併せてご購入ください。

This product is an optional accessory designed for installation on the Base Model (Model : WS-BM). Please purchase it together with the Base Model for proper use.

他製品への取り付けは、故障や事故の原因となりますのでおやめください。Do not install it on other products, as it may cause malfunction or accidents.

内容物 BOX CONTENTS



! はじめに、すべての部品がそろっていることを確認してください。Before starting, please verify that all parts are included.

| | | | | | |
|---|------------------------------|---|-------------------------|---|-----------------------|
|  ×1 | シフターマウント Shifter Plate |  ×2 | ボルト M8×50 Bolt M8×50 |  ×4 | フランジナット Flange Nut |
|  ×1 | シフターブラケット Shifter Bracket |  ×2 | ボルト M8×20 Bolt M8×20 |  ×4 | ワッシャー Washer |

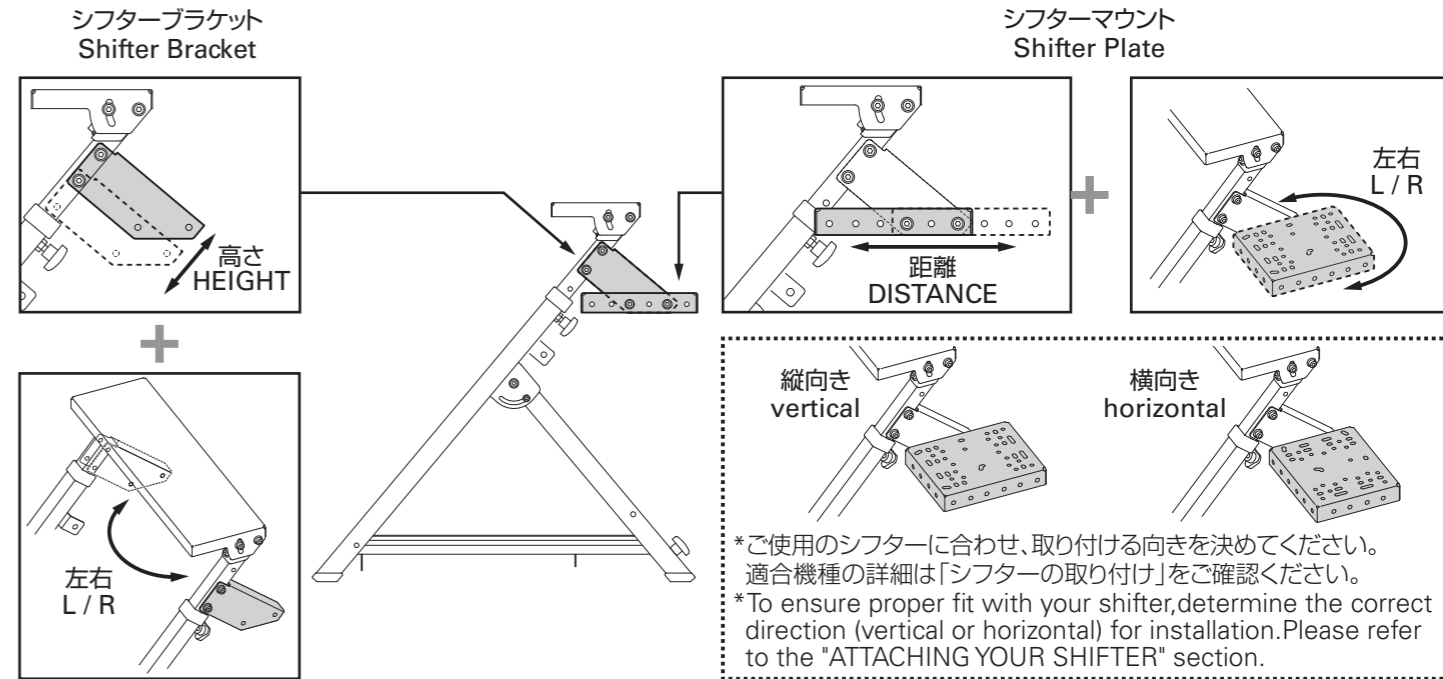
シフターの取り付け ATTACHING YOUR SHIFTER

シフターの取り付けは、本体を組み立て後に行ってください。Attaching Your Shifter should be done after assembly.

! シフターの取り付け方は、それぞれの取扱説明書を参照してください。Refer to the respective user manuals for instructions on installing Shifter.

| | | |
|---|---|---|
|  日本語 https://drapoji.jp/ |  English https://drapoji.com | *「適合機種」と「機種別の取り付け穴の組み合わせ」は当社のホームページをご参照ください。 *Please refer to our website for 'Compatible Models' and 'Model-Specific Mounting Hole Combinations.' |
|---|---|---|

ポジションの調整 ADJUSTING



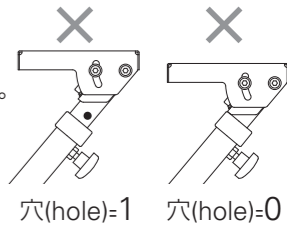
事前に、ステアリング支柱の取付穴が2箇所以上見えるよう、ベースモデル(WS-BM)を調整してください。

First, adjust the Base Model (WS-BM) so that at least two mounting holes of the Steering Column are visible.

ポジションによっては、ベースモデル(WS-BM)と干渉する場合があります。This product limits the height adjustability of the Base Model (WS-BM).



*穴は2個以上必要。
*Requires 2 or more holes.



組み立て手順 ASSEMBLY INSTRUCTIONS

事前に、ベースモデル(WS-BM)の組み立てを完了させてください。本手順は、組み立て後の手順になります。

First, complete the assembly of the Base Model (WS-BM). This procedure is for after assembly.

組み立て段階では本締めはせず、仮止めで組み立ててください。全ての組み立てが完了した後で本締めを行ってください。

When assembling, do not fully tighten the bolts. Tighten them fully after assembly.

| 手順 INSTRUCTIONS | 部品 PARTS |
|-----------------|--|
| <div>1</div> | <div><div></div><div>ベースモデル(WS-BM)の脚部を広げた状態にしてください。 Unfold the base model (WS-BM).</div></div> |
| <div>2</div> | <div><div>シフターブラケット Shifter Bracket</div><div>x1</div><div>ボルト M8×50 Bolt M8×50</div><div>x2</div><div>ワッシャー Washer</div><div>x2</div><div>フランジナット Flange Nuts</div><div>x2</div></div> |
| <div>3</div> | <div><div>シフターマウント Shifter Plate</div><div>x1</div><div>ボルト M8×20 Bolt M8×20</div><div>x2</div><div>ワッシャー Washer</div><div>x2</div><div>フランジナット Flange Nuts</div><div>x2</div></div> <div><div></div><div>シフターマウントの向きは、取り付けるコントローラーの機種に合わせてください。 Choose the Shifter Plate direction that fits your controller model.</div></div> |

組み立て後、製品を使用する前に BEFORE USING YOUR ASSEMBLED PRODUCT

注意

組み立て後、全てのボルトが本締めされているか確認すること。本締めが不十分なまま使用すると、ケガや器物損傷のおそれがある。

CAUTION

After assembly, ensure that all bolts are fully tightened. Insufficiently tightened bolts may lead to injury or damage.

お問い合わせ先 COMPANY DETAILS

長谷川工業株式会社

〒550-0002

大阪市西区江戸堀2-1-1 江戸堀センタービル14F

[お客様相談室 TEL：06-6446-1858]

English

Edobori Center Bldg 14F, 2-1-1 Edobori, Nishi-Ku, Osaka, 550-0002 Japan